

Veröffentlichungen des Instituts  
für deutsches und europäisches Wirtschafts-,  
Wettbewerbs- und Regulierungsrecht  
der Freien Universität Berlin

15

Herausgegeben von Franz Jürgen Säcker

Franz Jürgen Säcker (Hrsg.)

Das Dritte Energiepaket  
für den Gasbereich

Deutsch-Englische Textausgabe  
mit einer Einführung

PETER LANG

Internationaler Verlag der Wissenschaften

## INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG .....	1
I.    Leitideen des „Dritten Energiepakets“ vom 13.07.2009 .....	1
II.   Aufbau der Dritten Gas-RL .....	4
III.  Die Verordnung über Zugang zu den Erdgasfernleitungsnetzen .....	11
 RICHTLINIE 2009/73/EG .....	 13
KAPITEL I Gegenstand, Anwendungsbereich und Begriffsbestimmungen ..	48
Artikel 1    Gegenstand und Anwendungsbereich .....	48
Artikel 2    Begriffsbestimmungen .....	49
KAPITEL II Allgemeine Vorschriften für die Organisation des Sektors .....	57
Artikel 3    Gemeinwirtschaftliche Verpflichtungen und Schutz der Kunden .....	57
Artikel 4    Genehmigungsverfahren .....	64
Artikel 5    Beobachtung der Versorgungssicherheit .....	65
Artikel 6    Regionale Solidarität .....	66
Artikel 7    Förderung der regionalen Zusammenarbeit .....	68
Artikel 8    Technische Vorschriften .....	70
KAPITEL III Fernleitung, Speicherung und LNG .....	71
Artikel 9    Entflechtung der Fernleitungsnetze und der Fernleitungsnetzbetreiber .....	71
Artikel 10   Benennung und Zertifizierung von Fernleitungsnetz- betreibern .....	76
Artikel 11   Zertifizierung in Bezug auf Drittländer .....	78
Artikel 12   Benennung der Betreiber von Speicheranlagen und LNG- Anlagen .....	84
Artikel 13   Aufgaben der Fernleitungs-, der Speicherungs- und/oder LNG-Anlagenbetreiber .....	84
Artikel 14   Unabhängige Netzbetreiber (ISO) .....	86
Artikel 15   Entflechtung der Fernleitungsnetzeigentümer und Speicheranlagenbetreiber .....	90
Artikel 16   Vertraulichkeitsanforderungen für Betreiber und Eigen- tümer von Fernleitungsnetzen .....	93
KAPITEL IV Unabhängiger Fernleitungsnetzbetreiber (ITO) .....	95
Artikel 17   Vermögenswerte, Anlagen, Personal und Unternehmensidentität .....	95
Artikel 18   Unabhängigkeit des Fernleitungsnetzbetreibers .....	99

## Inhalt

Artikel 19 Unabhängigkeit des Personals und der Unternehmens- leitung des Fernleitungsnetzbetreibers .....	102
Artikel 20 Aufsichtsorgan .....	106
Artikel 21 Gleichbehandlungsprogramm und Gleichbehandlungsbeauftragter.....	107
Artikel 22 Netzausbau und Befugnis zum Erlass von Investitionsentscheidungen .....	112
Artikel 23 Entscheidungsbefugnisse bezüglich des Anschlusses von Speicheranlagen, LNG-Wiederverdampfungsanlagen und Industriekunden an das Fernleitungsnetz.....	116
KAPITEL V Verteilung und Versorgung .....	117
Artikel 24 Benennung von Verteilernetzbetreibern .....	117
Artikel 25 Aufgaben der Verteilernetzbetreiber .....	117
Artikel 26 Entflechtung von Verteilernetzbetreibern .....	119
Artikel 27 Vertraulichkeitspflichten von Verteilernetzbetreibern .....	122
Artikel 28 Geschlossene Verteilernetze .....	123
Artikel 29 Kombinationsnetzbetreiber .....	124
KAPITEL VI Entflechtung und Transparenz der Rechnungslegung .....	125
Artikel 30 Recht auf Einsichtnahme in die Rechnungslegung.....	125
Artikel 31 Entflechtung der Rechnungslegung .....	126
KAPITEL VII Organisation des Netzzugangs .....	128
Artikel 32 Zugang Dritter.....	128
Artikel 33 Zugang zu Speicheranlagen .....	129
Artikel 34 Zugang zu den vorgelagerten Rohrleitungsnetzen.....	133
Artikel 35 Verweigerung des Zugangs.....	135
Artikel 36 Neue Infrastruktur .....	136
Artikel 37 Marktöffnung und Gegenseitigkeit .....	144
Artikel 38 Direktleitungen.....	145
KAPITEL VIII Nationale Regulierungsbehörden .....	146
Artikel 39 Benennung und Unabhängigkeit der Regulierungs- behörden .....	146
Artikel 40 Allgemeine Ziele der Regulierungsbehörde .....	149
Artikel 41 Aufgaben und Befugnisse der Regulierungsbehörde.....	151
Artikel 42 Regulierungssystem für grenzüberschreitende Aspekte .....	166
Artikel 43 Einhaltung der Leitlinien.....	168
Artikel 44 Aufbewahrungspflichten .....	171
KAPITEL IX Endkundenmärkte.....	173
Artikel 45 Endkundenmärkte.....	173
KAPITEL X Schlussbestimmungen .....	174

Artikel 46 Schutzmaßnahmen .....	174
Artikel 47 Gleiche Ausgangsbedingungen.....	174
Artikel 48 Ausnahmen im Zusammenhang mit unbedingten Zahlungsverpflichtungen.....	175
Artikel 49 Entstehende und isolierte Märkte.....	180
Artikel 50 Überprüfungsverfahren .....	184
Artikel 51 Ausschuss.....	185
Artikel 52 Berichterstattung .....	186
Artikel 53 Aufhebung von Rechtsvorschriften .....	192
Artikel 54 Umsetzung.....	192
Artikel 55 Inkrafttreten.....	193
Artikel 56 Adressaten .....	193
ANHANG 1.....	194
ANHANG 2.....	199
VERORDNUNG (EG) NR. 715/2009 .....	200
Artikel 1 Gegenstand und Anwendungsbereich.....	217
Artikel 2 Begriffsbestimmungen .....	218
Artikel 3 Zertifizierung von Fernleitungsnetzbetreibern .....	223
Artikel 4 Europäisches Netz der Fernleitungsnetzbetreiber (Gas).....	226
Artikel 5 Gründung des ENTSO (Gas) .....	226
Artikel 6 Festlegung der Netzkodizes .....	227
Artikel 7 Änderung von Netzkodizes.....	230
Artikel 8 Aufgaben des ENTSO (Gas).....	232
Artikel 9 Beobachtung durch die Agentur .....	238
Artikel 10 Konsultationen .....	239
Artikel 11 Kosten.....	240
Artikel 12 Regionale Zusammenarbeit der Fernleitungsnetzbetreiber	241
Artikel 13 Tarife für den Netzzugang .....	242
Artikel 14 Fernleitungsnetzbetreiber betreffende Dienstleistungen für den Zugang Dritter .....	244
Artikel 15 Speichieranlagen und LNG-Anlagen betreffende Dienst- leistungen für den Zugang Dritter.....	246
Artikel 16 Fernleitungsnetzbetreiber betreffende Grundsätze der Kapazitätszuweisungsmechanismen und der Verfahren für das Engpassmanagement.....	248
Artikel 17 Speichieranlagen und LNG-Anlagen betreffende Grund- sätze der Kapazitätszuweisungsmechanismen und Verfahren für das Engpassmanagement.....	250

## Inhalt

Artikel 18 Fernleitungsnetzbetreiber betreffende Transparenzanforderungen.....	252
Artikel 19 Speichieranlagen und LNG-Anlagen betreffende Trans- parenzanforderungen.....	254
Artikel 20 Aufbewahrungspflichten für Netz- und Anlagenbetreiber	256
Artikel 21 Ausgleichsregeln und Ausgleichsentgelte .....	257
Artikel 22 Handel mit Kapazitätsrechten .....	258
Artikel 23 Leitlinien .....	259
Artikel 24 Regulierungsbehörden.....	261
Artikel 25 Übermittlung von Informationen .....	261
Artikel 26 Recht der Mitgliedstaaten, detailliertere Maßnahmen vorzusehen.....	262
Artikel 27 Sanktionen.....	262
Artikel 28 Ausschussverfahren.....	263
Artikel 29 Bericht der Kommission .....	263
Artikel 30 Ausnahmeregelungen.....	264
Artikel 31 Aufhebung.....	265
Artikel 32 Inkrafttreten.....	265
ANHANG 1.....	266
ANHANG 2.....	277